



جمهوری اسلامی افغانستان
وزارت معادن و پترولیم
ریاست معادن ولایت ()



قرارداد معدنکاری حرفه ای (.....)

فی مابین

ریاست معادن ولایت () وزارت معادن و پترولیم

و

(.....)

مشخصات قرارداد

اسم قرارداد	سید نورالحق ولد غلام جغت ۴
شماره قرارداد	
موقعیت معدن	ولسوالی فانش
وسعت ساحه معدن (به متر مربع)	یک جریب
شماره کوردینات (جی. پی. اس)	
ساحه معدن	
نوع منرال مورد استخراج	سیریز
حجم قرارداد (حجم استخراج)	
سقف قرارداد (حجم استخراج * وقت * قیمت فی واحد)	
کرایه سطح زمین (فی جریب)	۷- و در اسیر کاش دیه حاصل آن
نرخ رویالتی (حق الامتیاز قابل پرداخت)	۱۵٪ ۱۰۰ در ۸۰
تاریخ آغاز قرارداد	
تاریخ ختم قرارداد	
معلومات در مورد شخص قراردادی:	
اسم و اسم پدر	سید نورالحق ولد غلام جغت ۴
تاریخ تولد	۶ به ۱۳۵۳
آدرس	ولسوالی لرس
شماره تلفون	۰۷۹۸۵۹۵۹۴۵
ایمیل آدرس	
شماره تشخیصیه مالیاتی (TIN)	

4. عقد قرارداد و اعطای اجازه نامه معدنکاری حرفه ای

4.1. تکمیل و انفاذ قرارداد معدنکاری حرفه ای

قرارداد معدنکاری حرفه ای با در نظر داشت معلومات موجود در فورمه درخواستی، در مدت هفت روز بعد از مراجعه در خواست دهنده جهت نهایی ساختن پروسه اخذ حقوق معدنکاری حرفه ای، نهایی می گردد بشرط موجود در قرارداد بدون منظوری ریاست ولایتی وزارت معادن و پترولیم قابل تغییر نمی باشد. قرارداد معدنکاری حرفه ای بعد از امضا توسط طرفین نافذ می گردد.

4.2. اعطای اجازه نامه معدنکاری

ریاست مربوطه اجازه نامه معدنکاری حرفه ای برای سنگهای قیمتی و نیمه قیمتی و طلا را در بدل ده هزار افغانی (10000) و برای سایر سزها در بدل پنجهزار افغانی (5000) در ظرف مدت 24 ساعت از زمان امضای قرارداد به در خواست دهنده اعطاء می نماید. در خواست دهنده بعد از تحسین خود اجازه نامه، نارنده اجازه نامه، نامیده می شود. نارنده اجازه نامه، مکلف است در صورت لزوم سایر اجازه نامه ها مانند اجازه نامه معدنکاری مسک و غیره را از وزارت ها یا ادارات دولتی بدست آورد.

5. آغاز فعالیت های معدنکاری حرفه ای

دارنده اجازه نامه می تواند بعد از تثبیت و کنفر بندی ساحه و نسبت آوردن سایر اجازه نامه های مجوز های لازم از ادارات مربوطه، به فعالیت های معدنکاری خویش آغاز نماید.

شرایط بودن وی را برایش توضیح می دهد. گزارش غیر واجد شرایط بودن شخص متقاضی، بطور شفاهی یا در صورت تقاضا بطور کتبی توسط ریاست مربوطه ترتیب و ابلاغ میگردند.

2.3. تثبیت و کنکور بندی ساحه

ریاست ولایتی تیم متخصصین سروی و کادستر را جهت تثبیت و کنکور بندی ساحه مورد علاقه شخص متقاضی اعزام می نماید. تیم متخصصین سروی و کادستر ساحه مورد نظر را مطابق به مشخصات کادستر تعیین می نماید.

3. اسناد اخذ حقوق معدنکاری حرفه ای

ریاست ولایتی بمنظور تثبیت ظرفیت مالی و تکنیکی شخص متقاضی واجد شرایط از وی می خواهد تا فرم درخواستی حقوق معدنکاری حرفه ای را تکمیل نماید. شخص متقاضی فرم را در بدل یکپز از افغانی (1000) بدون بازگشت از ریاست ولایت مربوطه وزارت معادن و پترولیم می تواند بدست آورد.

در ضمن، ریاست مربوطه از شخص متقاضی می خواهد تا موافقت شورای انکشافی محل (در صورت عدم موجودیت شورای محل، ملک) قریه ای را که ذخیره منرالی در آنجا وجود دارد جهت پیشبرد فعالیت های معدنکاری حرفه ای بدست آورد. ریاست فرم خامی (فرم کسب موافقت شورای انکشافی محل) را به این منظور ترتیب داده است که همراه با فرم درخواستی و یک کپی از قرارداد نمونه ای معدنکاری حرفه ای را برای معلومات بیشتر شخص متقاضی به دسترس وی قرار می دهد.

ریاست مربوطه هدف و محتویات اسناد حقوق معدنکاری حرفه ای را به شخص متقاضی توضیح داده و اطمینان حاصل می نماید که شخص متقاضی آنها را بطور درست درک نموده است.

3.1. تسلیمی و ارزیابی اسناد حقوق معدنکاری حرفه ای

شخص متقاضی اسناد حقوق معدنکاری حرفه ای را در خلال مدت هفت روز تجوی (معمولی) بعد از دریافت آن تکمیل/خانه پری نموده و به ریاست مربوطه تسلیم می نماید. ریاست مربوطه اسناد تکمیل شده حقوق معدنکاری حرفه ای را بعد از تسلیمی مطابق به قانون معادن، مقرره معدنکاری و سایر های تعیین شده در خلال مدت پنج روز کاری ارزیابی می نماید.

3.2. اعلان نتایج ارزیابی

ریاست ولایتی بعد از ارزیابی، نتایج اسناد حقوق معدنکاری حرفه ای را در خلال مدت سه روز کاری به اطلاع درخواست دهنده میرساند. هرگاه درخواست دهنده موفق به کسب اجازه نامه معدنکاری حرفه ای گردد، مکلف است تا زودی جهت اجرای عقد قرارداد حاضر گردد. هرگاه اسناد حقوق معدنکاری حرفه ای قابل قبول نباشد، در این صورت ریاست مربوطه تاویل رد درخواستی را رسماً به درخواست دهنده اطلاع می دهد.

درخواست دهنده مکلف است بعد از دریافت اطلاع در خلال مدت ده روز کاری جهت تهیهی سنجش بازرسه اخذ حقوق معدنکاری حرفه ای به ریاست مربوطه مراجعه نماید. در صورت عدم مراجعه در مدت فوق الذکر حق کسب حقوق معدنکاری حرفه ای وی زایل می گردد.

1. مقدمه:

معدنکاری حرفی یکی از مهمترین منابع درآمد و زمینه ایجاد شغل برای مردم افغانستان بخصوص در قریه جات زندگی می کنند، می باشد. در اثر جنگ های گذشته، اکثر معدنکاری حرفه ای در محلات بشکل غیر رسمی و غیر فنی آن صورت می گیرد که باعث وارد نمودن صدمات زیاد به محیط زیست، صحت معدنکاران و باشندگان محل می شود. بنا جهت جلوگیری از تاثیرات منفی محیط زیستی، اجتماعی و صحت و ایمنی معدنکاران حرفه ای و ایجاد زمینه شغل و درآمد مشروع برای مردم محل، دولت افغانستان می خواهد معدنکاری حرفه ای در محلات را رسمی سازد. وزارت معادن و پترولیم افغانستان جهت رسیدن به این هدف، راهکارهای مؤثرتری را برای تسهیل گرفته است. یکی از این راهکارها برآوردن کورس های آموزشی بمنظور آموزش استخراج فنی معدن، حد اعظم استفاده از سنرال ها، حفظ صحت و ایمنی معدنکاران و جلوگیری از آلوده سازی محیط زیست برای معدنکاران حرفه ای، می باشد.

به همین منظور وزارت معادن و پترولیم در دستورالعمل ها و ضوابط عامه را جهت اعطای حقوق معدنکاری حرفه ای برای مردم محل طرح و ترتیب نموده است.

در این دستورالعمل و ضوابط ترتیب و اجد شرایط بودن در خواست دهندگان برای اجد اجازه نامه معدنکاری حرفه ای، ارائه درخواستی و عقد قرارداد و اعطای اجازه نامه معدنکاری حرفه ای به تفصیل توضیح گردیده است.

2. پروسه تثبیت و کنترول بندی ساجه و واجد شرایط بودن شخص متقاضی

به اساس ماده 14 قانون معادن یک تعداد اشخاص نمی توانند که حقوق مترائی را بدست آورند به همین منظور فورمه تثبیت و اجد شرایط بودن جهت تشخیص همچون اشخاص ترتیب گردیده است. بناء ریاست های ولایتی قبل از اعطای فورمه در خواستی باید تثبیت نمایند که شخص متقاضی مطابق به قانون معادن از جمله اشخاص واجد شرایط باشد.

2.1. اخذ فورمه واجد شرایط بودن

شخص متقاضی باید در ابتدا فورمه مذکور را که از ریاست ولایتی وزارت معادن و پترولیم بدست می آید، خانه پری نموده و آنرا در وقت تعیین شده دوباره به ریاست مربوطه تسلیم نماید. چون موالات که در فورمه وجود دارد بسیار ساده و آسان می باشد، شخص متقاضی میتواند آنرا در همان روز خانه پری نماید.

2.2. تثبیت واجد شرایط بودن اشخاص متقاضی

زمانیکه شخص متقاضی فورمه واجد شرایط بودن را بعد از خانه پری به ریاست مربوطه تسلیم نموده، ریاست مربوطه فورمه مذکور را بعد از تسلیمی در دفتر خویش ثبت می نماید. ریاست مربوطه فورمه مذکور را در خلال مدت یک روز کاری ارزیابی نموده و واجد شرایط بودن شخص متقاضی را تثبیت می نماید. ریاست مربوطه بعد از اینکه فورمه واجد شرایط بودن را بررسی نموده، نتایج آن را رسماً به اطلاع شخص متقاضی می رساند. هرگاه متقاضی واجد شرایط شناخته شود، ریاست مربوطه طی مراحل بعدی را برایش توضیح می دهد. هرگاه شخص متقاضی واجد شرایط شناخته نشود، ریاست مربوطه دلیل، غیر واجد



جمهوری اسلامی افغانستان
وزارت معادن و پترولیوم



رهنمود برای اعطای حقوق معدنکاری حرفه ای

مقدمه

قرارداد: این قرارداد بتاريخ/...../1391 فی مابین (.....) که منبعه بنام شخص یاد میشود و ریاست ولایتی وزارت معادن و پترولیم جمهوری اسلامی افغانستان که منبعه بنام ریاست (که بطور جمعی بنام طرفین یاد میشوند) منعقد میگردد.

بدینوسیله تایید می شود:

با توجه به اینکه:

ریاست (.....) به حیث واحد دومی وزارت معادن و پترولیم جمهوری اسلامی افغانستان مطابق قانون، صلاحیت مالکیت، کنترول، و نظارت تمام حقوق منزالی را در داخل قلمرو افغانستان دارا بوده و از اجرای قرارداد فعالیت معدنکاری حرفه ای که در ساحه موقعیت دارد، کنترول و نظارت می کند.

بنابر این با نظر داشت توافقات و تفاهم متقابل مندرج این سند، با توجه به پذیرش و تایید حسن نیت و بر اساس شرایط مندرج این قرارداد، طرفین قرارداد ذیل عقد قرارداد می نمایند.

شخص در این قرارداد عبارت از شخص حقیقی و یا حکمی داخلی میباشد که امتیاز حقوق منزالی را بدست می آورد.

حقوق دارنده اجازه نامه معدنکاری حرفه ای:

ماده اول:

دارنده اجازه نامه معدنکاری حرفه ای دارای حقوق ذیل می باشد:

- 1- دسترسی به ساحه مندرج اجازه نامه؛
- 2- نصب تجهیزات، ماشین آلات ابتدایی، اعمار ساختمانها و احداث سرکها در صورت ضرورت؛
- 3- پروسس (ارزش دهی) منرال های که به اثر عملیات معدنکاری حرفه ای از ساحه مندرج اجازه نامه بدست میاید؛
- 4- استخراج، انتقال، فروش مواد معدنی بدست آمده از ساحه مندرج اجازه نامه؛ و
- 5- دریافت حیرات خساره در صورت فسخ این قرارداد توسط دولت.

مکلفیت های دارنده اجازه نامه معدنکاری حرفه ای

ماده دوم:

دارنده اجازه نامه معدنکاری حرفه ای دارای مکلفیت های ذیل می باشد:

- 1- رعایت احکام قانون معادن و مقرره معدنکاری در اجرای فعالیت معدنکاری حرفه ای ساحه مندرج اجازه نامه؛
- 2- تطبیق بر نامه کاری که در فورده در خواست معدنکاری ارائه نموده است؛

- 3- استفاده از بهترین روش های استخراجی؛
- 4- رعایت طرز العمل صحت و ایمنی معدنکاری حرفه ای؛
- 5- رعایت قانون و مقررہ حفاظت محیط زیست در اجرای فعالیت های معدنکاری؛
- 6- احیا و بازسازی ساحه بعد از تکمیل فعالیت های معدنکاری، تا حد ممکن؛
- 7- سهم گیری در ایجاد شغل برای مردم محل؛
- 8- انتقال و برداشتن ساختمان های موقتی، تجهیزات و ماشین آلات نصب شده به اساس شرایط اداره تفکیک معادن در خلال مدت سی روزکاری از تاریخ ختم معاد اجازه نامه معدنکاری حرفه ای؛
- 9- دریافت اجازه نامه از اداره ملی حفاظت محیط زیست از مرکز و یا ادارات محلی آن؛
- 10- دریافت اجازه نامه استفاده از مواد منفجره از وزارت امور داخله و یا ادارات محلی آن؛
- 11- آغاز فعالیت معدنکاری از تاریخ صدور اجازه نامه الی سه ماه؛
- 12- ارائه گزارش از حادثات و جراحات به اسرع وقت به مراجع مربوط؛
- 13- پرداخت رویالیتی (حق الامتیاز) مطابق قانون معادن و مقررہ معدنکاری و ارائه گزارش به ریاست و ادارات مربوط آن در محلات؛ و
- 14- پرداخت کرایه سطح زمین مطابق قانون معادن و مقررہ معدنکاری.

پرداخت تادیبات:

ماده سوم:

1. شخص مکلف به پرداخت (0.0000) حق الامتیاز (روایلتی) از تولید ناخالص هر معدنی تولید شده بعد از اعزام به استخراج می باشد؛
2. پرداخت کرایه سطح زمین فی جریب هفت (7) دالر امریکایی برای سنگ های قیمتی و نیمه قیمتی و طلا و پنج (5) دالر امریکایی برای سایر منرالها به حساب بانکی وزارت معادن و پترولیم از طریق اداره مربوطه؛
3. در صورتیکه شخص در تادیبات مشخص شده درین قرارداد که مکلف به پرداخت آن به ریاست میبایست بیشتر از یک ماه تأخیر نماید، مطابق به پروپوزل داوطلبی بر علاوه مسئولیت های که در این قرارداد ذکر شده است، مکلف به پرداخت (0.0000) فیصد جریمه در ماه اول میبایست که با گذشت هر ماه این مبلغ دو برابر میشود.
4. شخص مکلف به پرداخت جبران خساره ناشی از فعالیت های معدنکاری که باعث ضرر های مالی، جانی اشخاص می گردد، می باشد.

کشف منرال جدید

ماده چهارم:

1. هرگاه شخص علاوه بر منرال قرار داد شده سایر منرال های در این ارزش اقتصادی را کشف نماید، مکلف است بلافاصله از موضوع ریاست را مطلع سازد. ریاست در مورد اعطای حقوق امتیاز منرال جدید در معاهده قرار دادی مربوط مطابق قانون معادن و مقرره معدنی کاری تصمیم اتخاذ می نماید.
2. هرگاه شخص بدون ارائه دلایل موجه، ریاست را در ظرف یک هفته از کشف منرال جدید اطلاع نداده و آنرا کتمان نماید، ریاست می تواند موضوع را مورد پیگرد قانونی قرار دهد.

مقدار تولید

ماده پنجم:

- شخص حسب احوال مقدار پیش بینی شده تولید مرحله بهره برداری را در مطابقت با پروپوزل و پلان منظور شده ریاست ضوری تعیین نماید که معدن به حد اعظمی استخراج گردد. و همچنان شخص مکلف است تا از مقدار تولید مواد معدنی (بطور ماهوار، ربعوار و سالانه به ریاست گزارش ارائه نماید.
- ریاست می تواند نماینده با صلاحیت خویش را در ساحه معدن به طور دائم و یا موقتی توظیف نماید.

تفتیش، نظارت و ارتقا ظرفیت

ماده ششم:

1. هیئت و مقامین وزارت معادن و پترولیم و ریاست به منظور تفتیش مسائر فنی، تکنیکی، مالی، محیط زیستی، مساحت و ایمنی، بر اساس حکم مقام وزارت و یا ریاست حق شمار می ده تمام مساحت تحت تسلط وزارت بر سر تمام اوقات به خود محفوظ می دارند.
2. از اینکه مطابق قانون معادن، تطبیق مواد قرار داد جزء از وظایف ریاست تفتیش معادن و یا واحد دوم و تفتیش آن میباشد بنا شخص مکلف است تمام معلومات لازم را در رابطه به فعالیت های معدنکاری خویش در اختیار هیئت نظارت کننده که وقتاً فوقتاً از ساحه بازدید مینمایند، قرار دهند.

محدویت های مندرج قرار داد معدنکاری حرفه ای:

ماده هفتم:

1. میعاد این قرار داد از دو (2) سال بیشتر بوده نمی تواند؛
2. حد اکثر وسعت ساحه معدنکاری حرفه ای 2000 متر مربع بوده و دارنده اجازه نامه مکلف است علامت ساحه (حدود کنکور بندی شده) معدن را که در زمان آغاز اجرای این قرار داد تعیین میگردد، حفظ نماید؛
3. عمق ساحه معدنکاری حرفه ای بیشتر از 30 متر از سطح معمولی زمین بوده نمی تواند.

فورس ماژور (حوادث غیر مترقبه) ماده هشتم:

1. در صورتی که کدام کوتاهی از جانب دولت، وزارتخانه ها و سایر ادارات دولتی و یا شخص در انجام مکلفیت های تحت این قرارداد از اثر وقوع حوادث غیر مترقبه صورت گیرد، تخطی از شرایط قرارداد محسوب نمیشود.
2. هرگاه وقوع حوادث غیر مترقبه باعث تأخیر، کاهش و عدم رعایت شرایط و انجام مکلفیت های تحت این قرارداد گردد، قرارداد به تناسب مدت تلف شده از اثر حوادث غیر مترقبه، تمدید میشود بشرط اینکه ضایعات، آسیب ها و خسارتها توسط اقدامات لازم و مراقبت کافی قابل جلوگیری نبوده باشد.
3. در صورتیکه شخص از اثر وقوع حوادث غیر مترقبه متأثر شده باشد و نتواند تعهدات خود را انجام دهد، موضوع را در ظرف 24 ساعت ذریعه تلفون و طی (3) روز کتباً به ریاست اطلاع دهد، پس از وقوع و تشخیص چنین حالت مدت زمانی که مشکل بر طرف نمیشود مشخص خواهد شد.
4. در صورتیکه مقدار از مواد مندرالی تولید شده توسط شخص از اثر وقوع حادثات فورس ماژور (حوادث غیر مترقبه) از بین برود، مقدار مواد مندرالی ضایع شده بعد از تأییدی هیئت نظارتی ریاست تابع پرداخت و یالقی نمی باشد.

آثار تاریخی و فرهنگی ماده نهم:

هرگاه در جریان بهره برداری آثار و ابدات تاریخی و فرهنگی و گنجینه های مدفون (فزارات گنجینه، و غیر گنجینه) کشف گردید مطابق قوانین نافذه افغانستان ملکیت دولت میباشد. هرگاه شخص در خلال عملیات اثر از موجودیت این نوع گنجینه ها و یا ابدات آگاه شود، مکلف است ریاست را در ظرف مدت 48 ساعت مطلع سازد. شخص مکلف است آثار تاریخی و فرهنگی بدست آمده در جریان عملیات معدنکاری را برای مدت 60 روز به مصرف خودش و بیشتر از آن به مصرف اداره مربوطه الی تسلیم دهی حفظ و نگهداری نماید.

حل منازعات ماده دهم:

طرفین سعی می نمایند تا منازعات ناشی از اختلافات در تطبیق این قرارداد را از طریق مذاکره، مفاهیمه و سایر طریقتهای مسالمت آمیز در خلال مدت (60) روز از تاریخ دریافت اطلاعیه کتبی، حل و فصل نمایند. در صورتیکه موضوع مورد منازعه را از طریقهای مسالمت آمیز حل و فصل نگردد، طرفین موافقت می نمایند تا موضوع را از طریق محاکم افغانستان حل فصل نمایند.

اطلاعیه و اصلاح وضعیت ماده یازدهم:

در صورتیکه دولت تصمیم به فسخ این قرارداد بخاطر نقض یا تخطی از مواد این قرارداد اتخاذ نماید :

1. ریاست اطلاعاتیه کتبی را که در آن علل و عوامل تصمیم فسخ قرارداد بصورت مدلل و واضح مشخص شده باشد به جانب شخص ارسال می نماید و شخص در ظرف مدت الی (۱) ماه از دریافت اطلاعاتیه اصلاح وضعیت می نماید.
2. شخص از اصلاح وضعیت بوجود آمده جانب ریاست را در ختم مهلت فقره یک این ماده اطلاع می دهد.
3. در صورتیکه شخص بخاطر وضعیت بوجود آمده مکلف به پرداخت جبران خساره به جانب ریاست گردد، طرق و مبلغ جبران خساره از طرف جانب سومی که تخصص و تجربه در موضوع متنازع فیه داشته و مورد قبول طرفین باشد تعیین میگردد و شخص در جریان مدت الی یکماه به ریاست جبران خساره را پرداخت می نماید.
4. در صورتیکه اطلاعاتیه ارائه شده مبنی بر اصلاح وضعیت از جانب شخص مورد قبول ریاست واقع نگردد، ریاست میتواند بعد از انقضای مهلت اصلاح وضعیت، این قرارداد را فسخ نماید، مگر اینکه منازعات میان طرفین وجود داشته باشد.
5. تمام اطلاعاتیه ها مطابق این قرارداد، رسمی و بصورت کتبی بوده و از طرف شخص یا صلاحیت، توسط شخص و یا از طریق فکس و یا هر شیوه دیگری که توسط طرفین تالای از توافق صورت گرفته باشد، به ادرس ذیل فرستاده میشود:

آدرس شخص

اسم	سید نورالحق ولد عظیم جتای
آدرس	دستوالی ۲م قره قلم کهنه
شهر	۲م
کشور	افغانستان
تلفون	۰۷۹۸۵۹۵۹۴۵
ایمیل	
عنوانی ریاست	
ریاست	پدرین خیر
آدرس	دستوالی ۲م قره قلم کهنه
شهر	۲م
کشور	افغانستان
تلفون	
فکس	
ایمیل	

احکام تنفیذی و الزام اور قرارداد
ماده دوازدهم:

این قرارداد و سایر موارد توافق شده، قانوناً بالای طرفین قابل تطبیق میباشد و مطابق مسئولیت های طرفین، و ارشین،
نمایندگان این قرارداد قابل تطبیق میباشد.

دلایل فسخ قرارداد
ماده سیزدهم:

این قرارداد در حالات ذیل قابل فسخ می باشد:

1. رضایت طرفین قرارداد؛
2. عدم رعایت مواد این قرارداد توسط یکی از طرفین؛
3. در صورتیکه ریاست محله معدنی در قاعه ای را به حیث معدن کوچک و متوسط در رگ و یا سید در رگ
تصنیف نماید؛
4. در صورتیکه محله معدن توسط ریاست محله معدنی دارای ارزش فرهنگی و حاوی آثار تاریخی تثبیت گردد؛
5. در صورتیکه محله معدن از لحاظ امنیتی مسدود گردد.

قرارداد مکمل
ماده چهاردهم:

این قرارداد در داخل 14 ماده با سایر اسناد ضمیمه ای آن، یک قرارداد مکمل میان طرفین را تشکیل میدهد. این قرارداد
در دو نسخه اصلی دري و یا پشتو ترتیب گردیده و هر دو جانب یک نسخه اصلی آن را با خود می دانسته باشند.

تاریخ موافقت و پذیرش این قرارداد ۱۳۹۱/۰۳/۰۷


قراردادی


رئیس معادن و لایک